



SALGADO PANTOJA, José Arturo. *Pórticos románicos en las tierras de Castilla*. Prólogo Gerardo BOTO VARELA. Aguilar de Campoo (Palencia): Fundación Santa María la Real, 2014. 310 pàgs. i ils. [24 x 29].

Obra interessant que recopila d'una manera exhaustiva els pòrtics romànics de la zona de Castella i els classifica per ordre alfabètic per províncies: Àvila, Burgos, Guadalajara, La Rioja, Segovia y Soria. El pòrtic tenia un caràcter instructiu, incorporava pintures i escultures de tipus ornamental i historiat.

La tasca de George Edmund Street: *Some account of gothic architecture in Spain* (1865) es citada a l'introducció, al centrar-se ja llavors en les edificacions del nord d'Espanya. També s'esmenten treballs redactats després sobre el mateix tema.

José Arturo Salgado porta a terme un inventari de les construccions del s. XIII, per mitjà del qual s'observa el seu estat actual. S'analitzen les galeries porticades, tant des del punt de vista morfològic com des del constructiu (mides, desenvolupament, orientació, materials, distribució de l'arqueria, tipus de suports, etc.) i els elements decoratius, inscripcions, marques lapidàries i grafitis. Per aquest motiu, l'autor desenvolupa un treball de camp i recull documentació procedent d'arxius (llibres parroquials de fàbrica i informes) que permeten conèixer les transformacions que han patit les diverses construccions a través dels segles.

Al primer capítol l'autor se centra en el tema i destaca la importància de l'expansió dels regnes cristians (1085-1212) com a principi motor de la repoblació i de la transformació del territori. Varen sorgir municipis ("Comunidades de Villa y Tierra", institucions locals o "alfoces" de gran autonomia local i governades per furs) i les parròquies (segona meitat del s. XI fins a finals del s. XIII) que tenien uns drets de propietat sobre una zona o terra patrimonial (*dextro*), en les quals les mides depenien de la seva rellevància. Juntament amb la parròquia hi havia un recinte tancat amb un mur o atri, que acostumava a ser un pati porticat.

Després de comentar l'origen i funcions de l'atri, esmenta la gènesi del pòrtic. L'arquitectura primitiva cristiana de Síria (s. IV-VI), comptava amb estructures porticades adaptades al mur. Aquesta tipologia va arribar a la Península per mitjà dels cavallers del Sant Sepulcre, si bé no es pot parlar de semblances estilístiques, ni funcionals. Aquesta hipòtesi inicial va ser descartada. Destaca tres exemples: san Salvador de Valdediós (Astúries), san Vicente del Valle (Burgos) y san Miguel de la Escalada (Lleó) amb pòrtics, si bé no se sap quina era la seva funció concreta, tot i que varen patir remodelacions. Observa com la disparitat dels exemplars tardoantics i altmedievals d'Espanya contrasten amb el model de pòrtic del romànic castellà.

A continuació inclou els diversos pòrtics, dels quals destaca les seves característiques arquitectòniques i iconogràfiques, acompanyant el text amb imatges dels detalls més significatius. Finalitza el volum amb un estudi o anàlisi global de càire arquitectònic i funcional. Aquests pòrtics varen jugar un paper fonamental en la vida

quotidiana de la zona i els seus elements escultòrics varen ser normalment tallats amb el mateix tipus de pedra local. Normalment els programes no eren premeditats des del punt de vista iconogràfic, tot i que incorporaven escenes que feien referència al combat del cristià contra el pecat (de vegades representat en forma d'esser híbrid: grif, serp alada, drac, arpíes, etc.), la psicostasi o salvació de l'ànima. Els temes eren extrets de la Bíblia, si bé eren menys freqüents els de l'Antic Testament (excepte el de Samsó), que els del Nou Testament (amb escenes sobre la vida de Jesucrist, l'Anunciació, Visitació, adoració dels Reis Mags, visita de les Maries al sepulcre de Crist, etc.). Cal afegir a aquestes escenes les de caràcter vegetal (circells, palmetes, acants...) i les vinculades a la vida quotidiana i a la lluita de fronteres (guerrers, fortalises, etc.), escenes de músics i ball, juntament amb les representacions d'escribes, reis, etc. (a mènsules i métopes), caps d'animals reials i ficticis, etc.

Aquests espais tenien una funció jurisdiccional d'asil, protecció i es varen convertir també en cementiri de personalitats. En els mateixos es reunia el "concejo" i servien per resoldre els litigis dels habitants, s'empraven com a mercat i casa de canvi. Alguns presenten gravats taulells de joc (*quirkat, manqala?, escacs*), la qual cosa ens permet deduir que varen servir per aquestes finalitats i se suposa que també per a actuacions de jutglaria. Esmenta semblances i tallers.

Els pòrtics varen ser un tipus de construcció generalitzada a Castella –ja que se'n esmenten uns 68 casos a l'obra, més els vestigis no conservats- que es varen crear per a donar resposta a unes necessitats. Les autoritats eclesiàstiques varen procurar regular els seus usos i els varen posar al servei dels parroquians. Amb el temps varen perdre les seves funcions, sovint separades de les de la resta del temple, també a nivell constructiu i estilístic. Els seus artífecs tampoc varen ser els mateixos que varen fer les capçaleres o portades de les esglésies, cosa que permet a l'autor deduir l'existència de tallers especialitzats en la construcció d'aquests pòrtics. Inclou un ampli apartat bibliogràfic.

IHE

(Secretaria de la revista)

Traducción de la reseña anterior:

Obra interesante que recopila de un modo exhaustivo los pórticos románicos de la zona de Castilla y establece una clasificación alfabética por provincias: Ávila, Burgos, Guadalajara, La Rioja, Segovia y Soria. El pórtico tenía un carácter instructivo, incorporaba pinturas y esculturas de carácter ornamental e historiado. Se cita en la introducción la labor realizada por George Edmund Street: *Some account of gothic*

architecture in Spain (1865) que se centraba básicamente en las edificaciones del norte de España. También se mencionan los trabajos posteriores en torno al tema.

José Arturo Salgado realiza un inventario de las construcciones del s. XIII, a través del cual se observa su estado actual. Se analizan las galerías porticadas, tanto desde el punto de vista morfológico como constructivo (dimensiones, desarrollo, orientación, materiales, disposición de la arquería, tipos de soportes, etc.) y los elementos decorativos, inscripciones, marcas lapidarias y grafitos. Asimismo, aporta datos sobre la topografía y la jurisdicción eclesiástica. De ahí, que además de ser el resultado de un trabajo de campo recoja documentación procedente de archivos (libros parroquiales de fábrica e informes) que permiten conocer las transformaciones que han sufrido las diversas construcciones a lo largo de los siglos.

En el primer capítulo el autor centra el tema y destaca la importancia de la expansión de los reinos cristianos (1085-1212) como motor de la repoblación y de la transformación del territorio. Surgieron los municipios (Comunidades de Villa y Tierra, instituciones locales o alfoques de gran autonomía local y gobernadas por fueros) y las parroquias (segunda mitad s. XI hasta finales del s. XIII) que tenían unos derechos de propiedad sobre una zona o tierra patrimonial (*dextro*), cuya amplitud se hallaba vinculada a su relevancia. Junto a la parroquia se encontraba un recinto cerrado por un muro o atrio, que solía ser un patio porticado.

Tras comentar el origen y funciones del atrio, menciona la génesis del pórtico. La arquitectura primitiva cristiana de Siria (s. IV-VI), contaba con estructuras porticadas adosadas a los muros. Tipología que llegó a la Península a través de los caballeros del Santo Sepulcro, si bien no se puede hablar de similitudes estilísticas, ni funcionales. Esta hipótesis inicial se descartó. Destaca tres ejemplos: san Salvador de Valdediós (Asturias), san Vicente del Valle (Burgos) y san Miguel de la Escalada (León) con pórticos, si bien se desconoce su función concreta, a pesar de que sufrieron remodelaciones. Observa como la disparidad de los ejemplares tardoantiguos y altomedievales hispanos contrasta con el modelo de pórtico del románico castellano.

A continuación incluye los diversos pórticos, de los cuales destaca sus características arquitectónicas e iconográficas, acompañando el texto con imágenes de los detalles más significativos. Finaliza el volumen con un estudio o análisis global de carácter arquitectónico y funcional. Estos pórticos jugaron un papel fundamental en la vida cotidiana de la zona y sus elementos escultóricos fueron normalmente tallados con el mismo tipo de piedra local. Con frecuencia no se incluían unos programas iconográficos bien premeditados, aunque incorporaban escenas alusivas al combate del cristiano contra el pecado (a veces representado en forma de ser híbrido: grifo, serpiente alada, dragón, arpías, etc.), la psicostasis o salvación del alma. Los temas se extraían de la Biblia, si bien eran menos frecuentes los del Antiguo Testamento (excepto el de Sansón), que los del Nuevo Testamento (con escenas sobre la vida de Jesucristo: Anunciación, Visitación, adoración de los Reyes Magos, visita de las Marías al sepulcro de Cristo, etc.). A dichas escenas hay que sumar las de carácter vegetal (zarzillos, palmetas, acantos...) y las vinculadas a la vida cotidiana y a la lucha de fronteras (guerreros, fortalezas, etc.), escenas de músicos y baile, junto a representaciones de

ÍNDICE HISTÓRICO ESPAÑOL



ISSN: 0537-3522

CEHI- Universitat de Barcelona (abril 2015)

escribas, reyes, etc. (en canecillos y metopas), cabezas de animales reales o ficticios, etc.

Estos espacios tenían una función jurisdiccional de asilo, protección y se convirtieron también en cementerio de personalidades. En ellos se reunía el concejo y servían para resolver los litigios entre aldeanos, se empleaban como mercadillo y casa de cambio. Algunos presentan grabados tableros de juego (*quirkat*, *manqala?*, *ajedrez*) lo cual lleva a deducir que se usaron para estos fines y se supone que sirvieron para las actuaciones de juglaría. Menciona paralelismos y talleres.

Los pórticos fueron un tipo de construcción generalizada en Castilla -pues de los mismos se mencionan 68 casos en la obra, más los vestigios no conservados- que se creó para dar respuesta a unas necesidades. Las autoridades eclesiásticas procuraron regular sus usos y los pusieron al servicio de los parroquianos. Con el tiempo perdieron sus funciones, a menudo disociadas de las del resto del templo, también a nivel constructivo y estilístico. Sus artífices tampoco fueron los mismos que realizaron las cabeceras o portadas de las iglesias, lo cual permite deducir al autor que hubo talleres especializados en la construcción de estos pórticos. Incluye un amplio apartado bibliográfico.

IHE

(Secretaria de la revista)